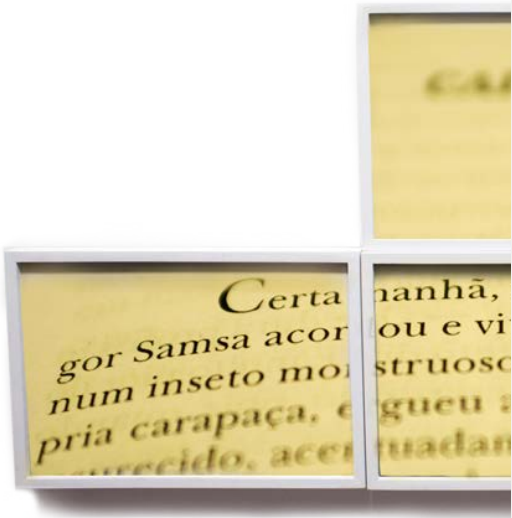


V. **19** N. **2**
MAIO-AGO. 2013
POÍESIS E TÉKHNE
ASPECTOS FORMAIS
DO TEXTO LITERÁRIO





UNIVERSIDADE FEDERAL DE MINAS GERAIS

Reitor: Prof. Clélio Campolina Diniz
Vice-Reitora: Profa. Rocksane de Carvalho Norton

FACULDADE DE LETRAS DA UFMG

Diretor: Prof. Luiz Francisco Dias
Vice-Diretora: Profa. Sandra Maria Gualberto Braga Bianchet

PÓS-LIT – PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM ESTUDOS LITERÁRIOS

Coordenadora: Profa. Graciela Inés Ravetti de Gómez
Subcoordenadora: Profa. Tereza Virgínia Ribeiro Barbosa

COLEGIADO DO PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM ESTUDOS LITERÁRIOS
Docentes Titulares: Julio César Jeha, Lyslei de Souza Nascimento, Maria Cecília Bruzzi Boëchat, Sabrina Sedlmayer Pinto, Teodoro Rennó Assunção
Docentes Suplentes: Antônio Orlando Oliveira Dourado Lopes, Constância Lima Duarte, Elisa Maria Amorim Vieira, Georg Otte, José de Paiva dos Santos
Discentes Titulares: Alex Alves Fogal e Paulo Roberto Barreto Caetano
Discentes Suplentes: Alex Sander Luiz Campos e Gustavo Henrique Montes Frade
Secretária: Letícia Magalhães Munaier Teixeira

EDITORES EM TESE

Cleber Araújo Cabral
Felipe Oliveira de Paula
Gustavo Cerqueira Guimarães
João Alves Rocha Neto
Marcos Fabio Cardoso de Faria

EDITORES DE SEÇÃO

DOSSIÊ – POIESIS E TECHNÉ: ASPECTOS FORMAIS DO TEXTO LITERÁRIO
Felipe Oliveira de Paula

ENSINO E TEORIA
João Alves Rocha Neto

CRÍTICA LITERÁRIA, OUTRAS ARTES E MÍDIAS
Cleber Araújo Cabral

TRADUÇÃO E EDIÇÃO
Marcos Fabio Cardoso de Faria

EM TESE
Gustavo Cerqueira Guimarães

ENTREVISTAS
Felipe Oliveira de Paula
Marcos Fabio Cardoso de Faria

RESENHAS
Cleber Araújo Cabral
João Alves Rocha Neto

POÉTICAS
Gustavo Cerqueira Guimarães – editor das subseções Imagem e Som
João Alves Rocha Neto – editor das subseções Texto e Vídeo

CONSELHO EDITORIAL

Adélcio Sousa Cruz - UFV
Ana Paula Arnaut - Universidade de Coimbra
Andréa Sirihal Werkema - UERJ
Antônio Marcos Pereira - UFBA
Antonio Marcos Vieira Sanseverino - UFRGS
Cynthia Santos Barra - UNIR
Elcio Loureiro Cornelsen - UFMG
Emerson da Cruz Inácio - USP
Emílio Carlos Roscoe Maciel - UFOP
Ernani de Castro Maletta - UFMG
Graciela Ravetti - UFMG
Georg Wink - Freie Universität Berlin
Heike Muranyi - Deutscher Akademischer Austauschdienst
Jacyntho Lins Brandão - UFMG
João Nilson Pereira de Alencar - UFSC
Joelma Santana Siqueira - UFV
Julio Jeha - UFMG
Leda Maria Martins - UFMG
Lucia Castello Branco - UFMG
Luiz Morando - UFMG/Uni-BH
Luiz Nazário - UFMG
Marcelino Rodrigues da Silva - UFMG
Marcos Antônio Alexandre - UFMG
Marcos Rogério Cordeiro Fernandes - UFMG
Maria Cristina Batalha - UERJ
Maria Ester Maciel Borges - UFMG
Mônica Medeiros Ribeiro - UFMG
Nina Caetano - UFOP
Oziris Borges Filho - UFTM
Pedro Dolabela Chagas - UESB

Roberto Corrêa dos Santos - UERJ
Sandra Regina Goulart Almeida - UFMG
Sandro Ornellas - UFBA
Tatiana da Silva Pequeno - UFRB
Tereza Virginia Ribeiro Barbosa - UFMG
Vânia Maria Baeta Andrade - UFMG

PARECERISTAS AD HOC DESTE VOLUME

Camila Bylaardt Volker
Eduardo Horta Nassif Veras
Gustavo Silveira Ribeiro
João Alves Rocha Neto
Warley Matias de Souza

PROJETO GRÁFICO

Priscila Justina | Pi Laboratório Editorial
Eduardo Soares

PROGRAMAÇÃO WEB

Reginaldo Gomes

IMAGENS DESTE NÚMERO

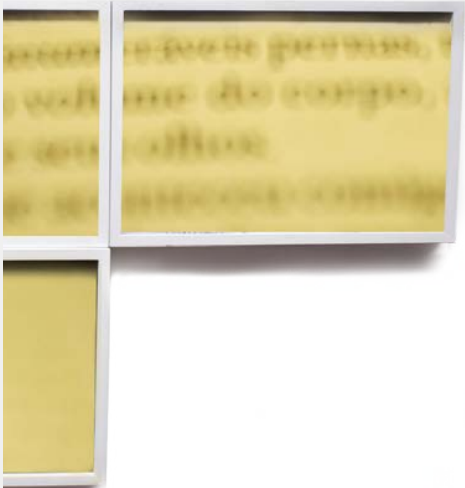
João Castilho

DIAGRAMAÇÃO

Priscila Justina

REVISÃO

A revisão dos textos deste número foi de inteira responsabilidade de seus respectivos autores.



SUMÁRIO

Editorial

Dossiê

Ensino e Teoria

Crítica Literária, outras Artes e Mídias

Tradução e Edição

Em Tese

Entrevistas

Resenhas

Poéticas

EDITORIAL

MARX, ENGELS ET LES ÉCRIVAINS
ROMANTIQUES

Robert Sayre
Michael Löwy

“A INTERRUPÇÃO COMO SENTIDO
E A RUPTURA COMO FORMA”: O
DÉSOEUVREMENT E O FAUSTO DE
FERNANDO PESSOA

Débora Araújo Drumond-Oliveira

A POÉTICA DE ARNALDO ANTUNES NA
CULTURA DA CONVERGÊNCIA

Isa Marques Oliveira

AS NÃO-QUALIDADES DE MANUEL DE
FREITAS: UMA LEITURA DE “CARPE DIEM”

Ana Beatriz Affonso Penna

IMAGEM E OLHAR: PROCEDIMENTOS
ECFRÁSTICOS EM POEMAS DE *NÃO É
CERTO ESTE DIZER*

Mariana Neto Silva Andrade

MEMÓRIA DE ELEFANTE DE ANTÔNIO
LOBO ANTUNES: O TEXTO EM DIÁLOGO
COM AS ARTES VISUAIS

Sílvia Herkenhoff Carijó

O LUGAR COMUM DA POESIA DE
ANTÔNIO FRANCO ALEXANDRE:
UM CORPO DE SENTIDOS E OUTRAS
FANTASIAS POLÍTICAS

Paulo Ricardo Braz de Sousa

CÂNONE E EXCLUSÃO

Kelvin Falcão Klein

O EPISÓDIO DO CICLOPE NO CANTO IX
DA *ODISSEIA*: UMA PARÓDIA DA CENA-
TÍPICA DE HOSPITALIDADE

Gustavo Araújo de Freitas

A MORTE DE CERVANTES, O
NASCIMENTO DE “QUIXOTES”

Keilla Conceição Petrin Grande

“À PROCURA” OU “A PROCURA” DO
ENCONTRO EM CAIO FERNANDO
ABREU

Vivian Resende Jatobá

CINEMA E VÍDEO NA OBRA DE
GUIMARÃES ROSA: O PERCURSO DAS
ADAPTAÇÕES DOS TEXTOS ROSIANOS
E ANÁLISE TRANSEMIÓTICA DA
NARRATIVA “CARA-DE-BRONZE”

Enio Luiz de Carvalho Biaggi

UM CLÁSSICO DA MODERNIDADE
CLÁSSICA: ALFRED DÖBLIN E SUA
CONSTRUÇÃO POETOLÓGICA

Rafael Humberto Silveira

TEATRO, ÓPERA E CINEMA: *SALOMÉ*, DE
MULHER FATAL A MULHER OBJETO

Flavio Felicio Botton

EDEN BOWER – O CARAMANCHÃO DO
EDEN

Maria Isabel de Andrade Alonso

SUMÁRIO

Editorial

Dossiê

Ensino e Teoria

Crítica Literária, outras Artes e Mídias

Tradução e Edição

Em Tese

Entrevistas

Resenhas

Poéticas

A COBRA E OS POETAS: UMA MIRADA SELVAGEM NA LITERATURA BRASILEIRA

Mário Geraldo Rocha da Fonseca

LLANSOL, LA BOÉTIE, A SERVIDÃO VOLUNTÁRIA E A LIBERDADE DE ESCREVER

Bernardo Romagnoli Bethonico

TEXTOS-LEITURA, EFEITO DE MONTAGEM: EVENTO COMPARATISTA

Nabil Araújo

ENTREVISTA COM JACYNTHO LINS BRANDÃO

Felipe Oliveira de Paula

ENTREVISTA COM MICHAEL LÖWY

Felipe Oliveira de Paula

AS PAIXÕES CRÍTICAS DO TEXTO CRIATIVO – ENTREVISTA COM JOSÉ LUIZ PASSOS

Marcos Fabio de Faria

MARQUES, ISABEL A. *LINGUAGEM DA DANÇA*: ARTE E ENSINO. SÃO PAULO: DIGITEXTO, 2010. 239 P.

Caroline Konzen Castro

AGAMBEN, GIORGIO. *NINFAS*. TRADUÇÃO RENATO AMBROSIO. SÃO PAULO: HEDRA, 2012. 78 P.

Sérgio Henrique da Silva Lima

IMAGEM

QUANDO A FOTOGRAFIA (NÃO) É TEXTO?

João Castilho

QUANDO O TEXTO (NÃO) É FOTOGRAFIA?

Manlio M. Speranzini

SOM

QUANDO A POESIA (NÃO) É MÚSICA?

Divergência Socialista

VÍDEO

LOBATUR (2013)

Gabraz Sanna

NOTAS MORTAS SOBRE POEMA BRANCO (2012)

Gabraz Sanna

Sara Não Tem Nome

TEXTO

TEXTOS DE

Angela Castelo Branco